

Child Labor Law Abstract

Kind of Employment	Minimum Age	Hours of Work Not to Exceed ^{1, 3}	Prohibited Hours	Certificate or Permit Required ²
Theatrical: Professional employment in a theatrical production, including stage, motion pictures, and television performances and rehearsals.	None, but minors under 16 must be accompanied at all times by an adult who is a parent, guardian, or representative of employer.	Under 16: No more than 2 shows or productions ⁴ daily or 8 weekly, 5 hours daily, 24 hours weekly, 6 days a week. (Includes rehearsal time. Combined hours of school and work not to exceed 8 hours daily.) ⁵	Under 16 Before 7 a.m. After 11:30 p.m. ⁶	Under 16 Special Theatrical Permit
		16 & 17 years old ^{5, 6, 8} 8 hours daily 40 hours weekly 6 days a week	16–17 years old Before 6 a.m. After 11:30 p.m. ⁶	16–17 years old Employment Certificate
Agriculture: No restrictions on work performed outside school hours in connection with minor's own home and directly for the minor's parent or legal guardian.	12 years old Outside school hours	10 hours daily 6 days a week	None	12–15 years old only Special Agricultural Permit
	16 years old During school hours	10 hours daily 6 days a week		
Newspaper Carriers: Minors who deliver, solicit, sell and collect for newspapers outside of school hours on residential routes.	11 years old	Combined hours of school and work not to exceed 8 hours daily, 40 hours weekly, 7 days	11–13 years old Before 6 a.m. After 7 p.m.	11–17 years old NJ publishers may issue Special Newspaper Carrier Permit or local issuing officer may issue: Special Permit (11–15 years old) or Employment Certificate (16–17 years old).
			14–17 years old Before 5:30 a.m. After 8 p.m.	
Street Trades: Minors who sell, offer for sale, solicit for, collect for, display, or distribute any articles, goods, merchandise, commercial service, posters, circulars, newspapers or magazines or in blacking shoes on any street or other public place or from house to house.	14 years old Outside school hours	When school is in session: 3 hours per day 18 hours per week. During school vacation: 8 hours per day 40 hours per week 6 days per week.	14–15 years old Before 7 a.m. After 7 p.m.	Special Street Trades Permit or Employment Certificate
	16 years old ⁹ During school hours	8 hours per day 40 hours per week 6 days per week During school vacation: 10 hours per day 50 hours per week 6 days per week.	16–17 years old Before 6 a.m. After 11 p.m.	Employment Certificate
General Employment: Includes mercantile establishments, golf caddying, private bowling alleys, offices, gas stations, garages, and other places or means of gainful occupations unless otherwise specified.	14 years old	When school is in session: 3 hours per day 18 hours per week. When school is not in session: 8 hours per day 40 hours per week 6 days per week.	14–15 years old Before 7 a.m. After 7 p.m. ⁷	Employment Certificate
	16 years old	8 hours per day 40 hours per week 6 days per week During summer vacation: ¹⁰ 10 hours per day 50 hours per week 6 days per week.	16–17 years old Before 6 a.m. After 11 p.m. Exceptions: 1. School vacation season. 2. Days not preceding a school day, with special written permission of parent or guardian.)	Employment Certificate
Restaurant and Seasonal	Same as for General Employment except that minors at least 16 years old may be employed after midnight during regular school vacation season, if work begins before 11 p.m. on the previous day, or on work date that do not begin on a school day, with special written permission from a parent or guardian. May not be employed after 3 a.m. or before 6 a.m. on a day before a school day.			
Public Bowling Alleys	Same as for General Employment except that minors at least 16 years old may be employed as pinsetters, lane attendants, or buspersons until 11:30 p.m. — but during the school term the minor must have a special permit.			
Domestic Services in Private Homes No restriction on work performed outside school hours in connection with minor's own home and directly for the minor's parent or legal guardian.	14 years old Outside of school hours	No restrictions Except minors under 16 are limited to 3 hours per day, 18 hours per week when school is in session	None	Employment Certificate
	16 years old During school hours			
Messengers for Communications Companies Under Supervision and Control of the F.C.C.	14 years old Outside of school hours	No restrictions	None	Employment Certificate
	16 years old During school hours			
Factory	16 years old	8 hours per day 40 hours per week 6 days per week During summer vacation: 10 hours per day 50 hours per week 6 days per week.	When school is in session: After 10 p.m. During school vacation season: Before 6 a.m. and After 10 p.m.	Employment Certificate

Punishment for Violations of Child Labor Law

Whoever employs or permits or suffers any minor to be employed or to work in violation of this act, or of any order or ruling issued under the provisions of this act, or obstructs the Department of Labor and Workforce Development, its officers or agents, or any other person authorized to inspect places of employment under this act, and whoever, having under his control or custody any minor, permits or suffers him to be employed or to work in violation of this act, shall be guilty of an offense.

If a defendant acts knowingly, an offense under this section will be a crime of the fourth degree. Otherwise it will be a disorderly persons offense and the defendant will, upon conviction, be punished by a fine of at least \$100 (up to \$2,000) for an initial violation, and at least \$200 (up to \$4,000) for each subsequent violation.

Each day during which any violation of this act continues will constitute a separate and distinct offense, and the employment of any minor in violation of the act will, with respect to each minor so employed, constitute a separate and distinct offense.

As an alternative to or in addition to any other sanctions provided by law for violations of P.L. 1940, c.153 (C.34:2-21.1 et seq.), when the Commissioner of Labor and Workforce Development finds that an individual has violated that act, the commissioner is authorized to assess and collect administrative penalties of up to \$500 for a first violation, up to \$1,000 for a second violation, and up to \$2,500 for each subsequent violation, specified in a schedule of penalties to be promulgated as a rule or regulation by the commissioner in accordance with the "Administrative Procedure Act," P.L. 1968, c.410 (C.52:14B-1 et seq.). When determining the amount of the penalty imposed because of a violation, the commissioner will consider factors including the history of an employer's previous violations, the seriousness of the violation, the good faith of the employer, and the size of the employer's business.

No administrative penalty will be leveled pursuant to this section unless the Commissioner of Labor and Workforce Development provides the alleged violator with notification of the violation and of the amount of the penalty by certified mail and an opportunity to request a hearing before the commissioner or his designee within 15 days of receiving the notice.

If a hearing is requested, the commissioner will issue a final order upon such hearing and a finding that a violation has occurred. If no hearing is requested, the notice will become a final order upon expiration of the 15-day period. Payment of the penalty is due when a final order is issued or when the notice becomes a final order. Any penalty imposed pursuant to this section may be recovered with costs in a summary proceeding commenced by the commissioner pursuant to the "Penalty Enforcement Law of 1999," P.L.1999, c.274 (C.2A:58-10 et seq.).

NOTES

¹ A minor who is at least 17 years old and a graduate of a vocational school approved by the Commissioner of Education may engage in those pursuits in which the minor majored in said vocational school during those hours permitted for persons 18 years of age and over, if an employment certificate (or a certified copy) accompanies the minor's diploma.

² When schools in the minor's district are not in session, no certificate or permit is required for minors at least 14 years old employed at agricultural fairs, horse, dog, or farm shows that last no more than 10 days.

No certificate is required for minors 15 and older during school vacation for first 14 days of employment in food service, restaurant, retail operations, or seasonal amusement occupations.

³ Does not apply to minors 16 or 17 years of age employed during June, July, August, or September by a summer resident camp, conference or retreat operated by a nonprofit or religious corporation or association, unless the employment is primarily general maintenance work or food service activities.

⁴ Where the professional employment is reasonably separable into discrete shows or productions.

⁵ In **Theatrical** employment, the combined time spent on a set or on call and performance time shall not exceed 8 hours in any one day.

⁶ In certain cases of **Theatrical** employment, the commissioner has the authority to change the hours of the day when a minor may work, but not the total number of hours.

⁷ In **General Employment**, 14- and 15-year-old minors may work until 9 p.m., with written permission of parent or guardian, from the last day of the minor's school year until Labor Day.

⁸ In **Theatrical** employment, during school vacation; 10 hrs. per day, 50 hrs. per week, 6 days per week.

⁹ In **Street Trades**, during school vacation; 10 hrs. per day, 50 hrs. per week, 6 days per week.

¹⁰ Summer Vacation: period beginning on last day of a minor's school year and ending on Labor Day.

Post this notice in a conspicuous place.

This notice is for ready reference only. For full text, consult N.J.S.A. 34:2-21.1 et seq. and N.J.A.C. 12:58 et seq.

General Information

Breaks

Minors under 18 years old must get a 30-minute meal break after 6 consecutive hours of work.

Working during school hours

Minors under 16 may not work during the hours they are required to attend school.

Employment certificate (*also called working papers*) & age certificate

Minors who are gainfully employed must have an employment certificate. Some employers may also ask for an age certificate from minors between the ages of 18 and 21. This tells employers a minor is old enough to do certain types of work.

To get working papers or an age certificate, minors must apply in person to the issuing officer of the school district where they live.

Read working papers carefully. They contain information that is important to you. Papers are valid only for the period of time and conditions stated thereon.

Required Records

Employers must keep certain records for all employees under age 18. Required records are:

- Name • address • date of birth • start and ending hours of daily work and meal periods • number of hours worked each day • wages paid to each minor.

Required records for **Newspaper Carriers** are:

- Name • address • date of birth • date they began and stopped delivering newspapers • number of newspapers sold • general description of the route area served.

These records are not required to be kept for:

- those engaged in domestic service in private homes
- those engaged in agricultural pursuits
- minors 16–18 years old employed by a summer resident camp, conference or retreat operated by a nonprofit or religious corporation or association during June, July, August or September.

Minimum Wage Requirements

The minimum wage rate does not apply to minors under 18 years of age except as provided in N.J.A.C. 12:56-11, 12:56-13, 12:56-14 and N.J.A.C. 12:57, Wage Orders for Minors.

NOTE: Employers subject to the Fair Labor Standards Act (FLSA) would be required to pay the federal minimum wage to minors not covered by a wage order.

Work Prohibited to Minors

Exemptions to some of these prohibitions apply:

> to work done by students under the supervision and instruction of officers or teachers

> to work done by minors who are at least 17 years old, doing work related to their major field of study, under the conditions of the special vocational school graduate permit

> to work done by minors in junior achievement programs.

The kind of work that students in these programs may do is limited by the Department of Education. Employers should check these prohibitions with the coordinator of each program.

No minor under 18 years of age may be employed, suffered, or permitted to work in, about, or in connection with the following:

Making or packing paints, colors, white lead, or red lead

Handling dangerous or poisonous acids or dyes; injurious quantities of toxic or noxious dust, gases, vapors or fumes

Work involving exposure to benzol or any benzol compound that is volatile or can penetrate the skin

Making, transporting or using explosives or highly inflammable substances.

The wording "the manufacture, transportation or use of explosives or highly inflammable substances" as used in the prohibited occupations section of the Child Labor Act does not include filling the gasoline tanks of gasoline motor-driven vehicles by using a hose connected to automatic or manual-powered pumping equipment commonly used for that purpose in gasoline service stations.

This interpretation does not in any way affect any prohibition contained in the Child Labor Law concerning power-driven or hazardous machinery or hazardous occupations.

PROHIBITED SUBSTANCES

- Carcinogenic substances
 - Corrosive material
- Pesticides
 - Toxic or hazardous substances
- Radioactive substances and ionizing radiation

PROHIBITED TYPES OF WORK

Demolishing buildings, ships, or heavy machinery

Fabricating or assembling ships

Fueling aircraft, either commercial or private

Oiling, wiping, or cleaning machinery in motion or assisting therein

Operating or repairing elevators or other hoisting apparatus

Posing nude or without generally accepted attire

Servicing single-piece or multi-piece rimwheels

Serving beverages out of any bar service area, including outside bars at pools or other recreational facilities

Transporting payrolls other than within the employer's premises

Construction work (exemptions include minors doing volunteer work in affordable housing).

"Construction work" means:

- erecting, altering, repairing, renovating, demolishing or removing any building or structure
- excavating, filling and grading sites
- excavating, repairing or paving roads and highways, and
- any function performed within 30 feet of the above operations.

"Construction work" does *not* include the repair or painting of fences, buildings and structures up to 12 feet tall.

Most occupations in slaughtering, meat packing, processing, or rendering, including operating slicing machines used in delicatessens and restaurants for cutting or slicing any food product.

PROHIBITED MACHINES/EQUIPMENT

No minor under 16 years of age may be employed, permitted, or suffered to work in, about, or in connection with power-driven machinery.

Power-driven machinery includes, but is not limited to:

Calendar rolls or mixing rolls in rubber manufacturing

Centrifugal extractors or mangles in laundries or dry cleaning establishments

Circular saws, band saws, guillotine shears

Compactors

Conveyors and related equipment

Corn pickers, power hay balers, power field choppers, including work in or on same

Corrugating, crimping or embossing machines

Cutting machines that have a guillotine action

Dough brakes or mixing machines in bakeries or cracker machinery

Grinding, abrasive, polishing or buffing machines; however, apprentices operating under conditions of a bona fide apprenticeship may grind their own tools.

Paper lace machines

Power lawn mowers

Power woodworking and metal working tools

Power-driven woodworking machinery (operating or helping to operate); however, apprentices in a bona fide apprenticeship may operate such machines under competent instruction and supervision

Punch presses or stamping machines if the clearance between the ram and the die or the stripper exceeds 1/4 inch

Steam boilers with more than 15 pounds of pressure.

Power-driven machinery does *not* include:

Agricultural machines when used on farms such as standard type poultry feeders, egg washers, egg coolers, and milking machines

Cash register conveyor belt in a supermarket or retail establishment for minors at least 15 years old working as cashiers or baggers

Standard domestic type machines or appliances when used in domestic or business establishments

Standard office type machines

Standard type passenger elevator (attended or unattended).

PROHIBITED PLACES

Any establishment where alcoholic liquors are distilled, rectified, compounded, brewed, manufactured, bottled, or sold for consumption on the premises (however, minors at least 16 years old may work as pinsetters, lane attendants, or buspersons in public bowling alleys, and in restaurants or in the executive offices, maintenance departments, or pool or beach areas of a hotel, motel or guest house — but may not prepare, sell or serve alcoholic beverages, or prepare photographs, or work in any dancing or theatrical exhibition or performance which is not part of a theatrical production where alcoholic beverages are sold on the premises, while so employed. Minors at least 14 years of age may be employed as golf caddies and pool attendants).

Any place or condition operated or maintained for immoral purposes or a disorderly house

Junk or scrap metal yards, which means any place where old iron, metal, paper, cordage, and other refuse is collected and deposited or both and sold or may be treated so as to be reused in some form or discarded or where automobiles or machines are demolished for the purpose of salvaging metal or parts

Mines or quarries

Ore reduction works, smelters, hot rolling mills, furnaces, foundries, forging shops, or any other place where metals are heated, melted or treated

Pool and billiard rooms

Video stores where X-rated movies are rented or sold.

PROHIBITIONS for ACTORS & PERFORMERS

Appearing as a rope or wire walker or rider, gymnast, wrestler, boxer, contortionist, acrobat, rider of a horse or other animal unless the minor is trained to safely ride such horse or animal or rider of any vehicle other than that generally used by a minor of the same age

Appearing in any illegal, indecent, or immoral exhibition, practice, or theatrical production

Any practice, exhibition or theatrical production dangerous to the life, limb, health or morals of a minor

Appearance or exhibition of any physically deformed or mentally deficient minor.

OTHER PROHIBITED

Indecent or immoral exposure.

Enforced by: NJ Department of Labor and Workforce Development Division of Wage and Hour Compliance, PO Box 389, Trenton NJ 08625-0389 • 609-292-2305

This and other required employer posters are available free online at *nj.gov/labor*, or from the Office of Constituent Relations, PO Box 110, Trenton, NJ 08625-0110

If you need this document in Braille or large print, call 609-292-2305. TTY users can contact this department through the New Jersey Relay: 7-1-1



Extracto De La Ley de Trabajo del Niño

Clase de Empleo	Edad Mínima	Horas de trabajo que no puede exceder ^(1,3)	Horas Prohibidas	Requiere Certificado o Permiso ²
Empleo profesional teatral en una producción teatral, incluso en escenario, películas, presentaciones en televisión y en ensayos.	Ninguno, pero los menores de 16 años tienen que estar en todo momento acompañados por un adulto, que sea uno de los padres, guardián o representante del empleador.	Menor de 16 años. No más de 2 presentaciones o producciones 4 diarias u 8 a la semana, 5 horas diarias, 24 horas semanales, 6 días a la semana. (Incluye tiempo para el ensayo. Horas combinadas entre la escuela y el trabajo, no puede sobrepasar las 8 horas al día. ⁵	Menor de 16 años Antes de las 7:00 am Después 11:30pm ⁶	Menores de 16 años Permiso especial teatral <p>16 y 17 Certificado de Empleo</p>
Agricultura: Ninguna restricción sobre el trabajo desempeñado después de horas escolares, en lo relacionado con el hogar del menor y directamente para los padres del menor o el tutor legal.	12 años de edad Fuera de horas escolares. <p>16 años de edad Durante horas escolares.</p>	10 horas diarias 6 días por semana <p>10 horas diarias 6 días por semana</p>	Ninguna	Solamente 12–15 años de edad Permiso especial de agricultura
Portador de periódicos Menores que entregan, solicitan, venden recogen periódicos fuera de horas escolares en lugares residenciales.	11 años de edad	Horas combinadas entre la escuela y el trabajo, no puede sobrepasar las 8 horas al día, 40 horas semanales, 7 días.	11–13 años de edad Antes de las 6:00 am Después 7:00pm <p>14–17 años de edad Antes de las 7:00 am Después 8:00pm</p>	11–17 años de edad Publicadores en el Estado de New Jersey pueden emitir Permiso Especial para Portador de Periódicos, o el funcionario local que emite los permisos puede emitir Permiso Especial (11–15 años de edad) o Certificado de Empleo (16–17 años de edad.
Comercio de calle Los menores que venden, ofrecen para la venta, solicitan, recogen o ponen en despliegue o distribuyen cualquier artículo, bienes, mercancía, servicio comercial, carteles, circulares, periódicos o revistas, o limpiando zapatos en cualquier calle o cualquier otro lugar público, o de casa en casa.	14 años de edad Fuera de las horas escolares <p>16 años de edad ⁹ Durante horas escolares</p>	Cuando hay clases en sesión: 3 horas/ día 18 horas/ semana <p>Durante vacaciones escolares: 8 horas/día 40 horas/semana 6 días/semana</p> <p>8 horas/ día 40 horas/ semana 6 días/semana</p> <p>Durante vacaciones escolares: 10 horas/día 50 horas/semana</p>	14–15 años de edad Antes de las 7:00am Después 7:00pm <p>16–17 años de edad Antes de las 6:00am Después 11:00pm</p>	Permiso o certificado de Empleo para el Comercio en la Calle <p>Certificado de Empleo</p>
Empleo en general: Incluye establecimientos mercantiles, ayudante de golf, pista privada de bolera, oficinas, estaciones de gasolina, garajes y otros lugares de empleo remunerado; salvo que se especifique lo contrario.	14 años de edad <p>16 años de edad</p>	Cuando hay clases en sesión: 3 horas/ día 18 horas/ semana <p>Cuando no hay clases en sesión: 8 horas/día 40 horas/semana 6 días/semana</p> <p>8 horas/ día 40 horas/ semana 6 días/semana</p> <p>Durante vacaciones de verano ^{10:} 10 horas/día 50 horas/semana 6 días/semana</p>	14–15 años de edad Antes de las 7:00am Después 7:00pm <p>16–17 años de edad Antes de las 6:00am Después 11:00pm</p> <p>Excepciones:</p> <ol style="list-style-type: none">Temporada de vacaciones escolares. Días en que no preceden un día de clases, con permiso escrito de parte de la madre/padre o tutor legal.	Certificado de Empleo <p>Certificado de Empleo</p>
Restaurante y por temporada	Lo mismo que para Empleo General; salvo que los menores con por lo menos 16 años de edad, pueden ser empleados después de la medianoche, durante la temporada de norma de vacaciones escolares. Si el trabajo comienza antes de las 11:00p.m., el día anterior, o día de trabajo que no comienza con día escolar, con permiso especial por escrito, de parte del padre, madre o tutor legal. No puede ser empleado después de las 3:00 a.m. o antes de las 6:00 a.m. en un día que es día de clases.			
Pista pública de boleras	Lo mismo que para Empleo General; salvo que los menores con por lo menos 16 años de edad, pueden ser empleados como: colocador de bolos, ayudante en la pista, o transportar personas hasta las 11:30 p.m. –pero, durante la temporada escolar, es necesario que el menor tenga un Permiso Especial.			
Servicios Domésticos en hogares privados. No hay restricciones sobre el trabajo que se desempeña fuera de horas escolares, relacionado con el hogar del menor y que sea directamente para la madre/padre o tutor legal del menor.	14 años de edad Fuera de horas escolares <p>16 años de edad Durante horario escolar</p>	Sin Restricción	Ninguno	Certificado de Empleo
Mensajeros para empresas de comunicaciones bajo la supervisión y control de F.C.C. [Comisión Federal de Comunicaciones]	14 años de edad Fuera de horas escolares <p>16 años de edad Durante horario escolar</p>	Sin restricciones	Ninguno	Certificado de Empleo
Factoría	16 años de edad	8 horas al día, 40 a la semana, 6 días a la semana <p>Durante vacaciones de verano: 10 horas/día 50 horas/semana 6 días/semana</p>	Cuando hay sesión de clases: Después 10:00 p.m. <p>Durante la temporada de vacaciones escolares: Antes de las 6:00am Después 10:00pm</p>	Certificado de Empleo

Castigo por Infracciones a la Ley Laboral de Menores

Cualquier persona que emplee o permita que cualquier menor sufra, al emplearlo para que trabaje causando infracción a esta Ley, o de cualquier mandato judicial o reglamento que haya sido emitido bajo las disposiciones de esta Ley, o que obstruye al Departamento de Trabajo y Desarrollo Laboral, sus funcionarios o agentes, o cualquier otra persona autorizada a inspeccionar lugares de empleo, bajo esta Ley, y cualquier persona que tenga bajo su cargo o la custodia de cualquier menor, permite que el menor sufra mientras está bajo su empleo, o de trabajar ocasionando infracción a esta Ley, será culpable de un delito.

Si el demandado actúa a sabiendas, la ofensa bajo esta Sección se considera delito de cuarto grado. De lo contrario puede ser una ofensa de persona de conducta desordenada, y el demandado, al momento de la convicción, será castigado con una multa de por lo menos \$100 (hasta \$2,000) por infracción inicial, y por lo menos \$200 (hasta \$4,000) por cada infracción subsiguiente.

Por cada día que cualquier infracción de esta naturaleza continúe, constituye ser una ofensa distinta y separada, y el empleo de cualquier menor que constituye infracción de esta Ley, en lo relacionado a cada uno de los menores que están empleados, constituye una ofensa distinta y por separado.

Como alternativa o de cualquier otra sanción impuesta, conforme a lo dispuesto por ley por infracciones de P.L. 1940, c.153 (C.34-2-21.1 et seq.) cuando el Comisionado del Trabajo y Desarrollo Laboral determina que alguna persona ha cometido infracción a dicha ley, el Comisionado tiene autorización para evaluar y cobrar penalidades administrativas, de hasta\$500 por la primera infracción, hasta \$1,000 por la segunda infracción, y hasta \$2,500 por cada infracción subsiguiente, conforme a lo especificado en la lista de penalidades a ser promulgada como reglamento o regulación por el Comisionado, conforme a la Ley de Procedimiento Administrativo P.L. 1968, c.410 (C52.14B-1 et seq.). Al determinar la cantidad de la penalidad impuesta por motivo de la infracción, el Comisionado tomará en cuenta factores como el historial de las infracciones previas del empleador, la seriedad de la naturaleza de la infracción, la buena fe de parte del empleador, y el tamaño del negocio del empleador.

Ninguna penalidad administrativa será impuesta conforme a esta Sección, salvo que el Comisionado del Departamento de Trabajo y Fuerza Laboral le supla al supuesto infractor con la notificación de la infracción y de la cantidad de la penalidad, por medio del correo postal certificado, y la oportunidad para que solicite una audiencia ante el Comisionado o su delegado, dentro de un período de 15 días a partir de recibir la notificación.

Si se solicita una audiencia, el Comisionado emitirá un mandato final sobre dicha audiencia y hallazgo de haberse determinado que ocurrió una infracción. De no solicitar audiencia, la notificación se convierte en mandato final, en la fecha de vencimiento que es a los 15 días a partir de recibir dicha notificación. Cualquier penalidad impuesta, conforme a esta Sección, puede ser recuperada con costas en un procedimiento resumido, que el Comisionado puede iniciar, conforme a la Penalty Enforcement Law of 1999 [“Ley de Cumplimiento de Penalidad de 1999”] P.L.1999, c274 (C.2 A:58-10 et seq.).

NOTAS

¹ Un menor que tiene por lo menos 17 años de edad, y está graduado de alguna escuela vocacional aprobada por el Comisionado de Educación, puede participar en la práctica de los oficios que ha aprendido en dicha escuela vocacional, durante las horas permitidas para las personas con 18 años de edad o más, siempre y cuando acompañe su Diploma con un Certificado de Empleo o copia certificada.

² Cuando las escuelas en el distrito escolar donde se encuentra el menor, no están en sesión, no se requiere certificado ni permiso para los menores con por lo menos 14 años de edad, que trabajan en las ferias de agricultura, caballos, perros o en las exposiciones de granjas que no duran más de 10 días.

No se requiere certificado para menores de 15 años de edad o más, durante las vacaciones escolares, para los primeros 14 días de empleo en el servicio alimenticio, restaurante, operaciones de ventas al detalle, o en puestos en parques de diversión que funcionan por temporada.

³ No corresponde para los menores entre 16 y 17 años de edad, empleados durante los meses de junio, julio, agosto o septiembre en un campamento de residentes durante el verano, en alguna conferencia o retiro, operado por alguna corporación o asociación que es sin fines de lucro o religiosa; salvo que el empleo sea primordialmente de trabajo de mantenimiento en general o actividades de servicio de alimentos.

⁴ Donde el empleo profesional está razonablemente separado en presentaciones o producciones discretas.

⁵ En el empleo teatral, la combinación del tiempo dedicado en el sitio de rodaje o en espera de la llamada durante el tiempo actual de la presentación, no puede sobrepasar las 8 horas en un día.

⁶ En ciertos casos de empleo teatral, el Comisionado tiene la autorización para cambiar las horas del día en que un menor puede trabajar, pero no el total de la cantidad de horas que puede trabajar.

⁷ En el empleo general, los menores entre 14-15 años de edad pueden trabajar hasta las 9:00p.m., con permiso por escrito de parte de la madre, padre o tutor legal, desde el último día de clases hasta el Labor Day [Día del Trabajo].

⁸ En el empleo teatral, durante las vacaciones escolares: 10 horas por día, 50 horas por semana, 6 días a la semana.

⁹ En el comercio de calle, durante las vacaciones escolarre, 10 horas por día, 50 horas por semana, 6 días a la semana.

¹⁰ En vacaciones de verano, desde el último día de clases hasta el Labor Day [Día del Trabajo].

Colocar este aviso en un lugar llamativo.

Este aviso sirve solamente de referencia.

Para el texto completo consulte: N.J.S.A. 34:2-21.1 et seq. &N.J.A.C.12:58 et seq.

Información General
Descansos <p>Los menores de 18 años de edad, tienen que tomar un descanso de 30 minutos para alimentación, después de 6 horas consecutivas de trabajo.</p>
Trabajar durante las horas escolares <p>Los menores de 16 años de edad no pueden trabajar durante las horas escolares, cuando se requiere que ellos estén en la escuela.</p>
Certificado de Empleo (también se conoce por papeles de trabajo) y Certificado de la Edad <p>Los menores que están recibiendo remuneración, es necesario que tengan un Certificado de Empleo. Algunos empleadores también pueden pedirles un Certificado de Edad a los menores entre los 18 y 21 años de edad. Esto le indica al empleador de que el menor puede desempeñar ciertas clases de trabajo.</p>
Para obtener los papeles para trabajar o el Certificado de Edad, los menores tienen que solicitarlo en persona al funcionario del distrito escolar que los emite, donde el menor reside.
Leer detenidamente la Sección de Papeles de Trabajo, pues contienen información que es muy importante para usted. Los papeles tienen validez solamente para el período indicado y las condiciones especificadas en dichas instrucciones.

Trabajo Prohibido Para Menores De Edad
Exención para algunas de las prohibiciones corresponden: <p>> al trabajo desempeñado por estudiantes bajo la supervisión e instrucciones de funcionarios o maestros</p> <p>> trabajo desempeñado por menores que tienen por lo menos 17 años de edad, desempeñando trabajo relacionado con lo que estudiaron, najo las condiciones del Permiso Especial de Graduado de Escuela Vocacional</p> <p>> trabajo desempeñado por menores en un <i>Junior Achievement Program</i> [Programa Educativo de Logros para los Menores]</p> <p>La clase de trabajo que los menores pueden desempeñar en estos programas quedan limitados, por el Departamento de Educación. Los empleadores deben verificar estas prohibiciones con los coordinadores de cada programa.</p> <p>Ningún menor de 18 años de edad puede ser empleado, hecho que sufra o permitido trabajar en, cerca de o en conexión con lo siguiente:</p> <p>> haciendo o empacando pinturas, colores, plomo blanco o plomo rojo</p> <p>> manejar con ácidos o tintes peligrosos o venenosos; cantidades perjudiciales de polvo tóxico o dañinos, gases, vapores o humo.</p> <p>Trabajo en el que está expuesto a benzol o compuesto de benzol, el cual es volátil o que puede penetrar la piel.</p> <p>Hacer, transportar o usar explosivos o sustancias altamente inflamables.</p> <p>Las palabras “fabricación, transporte o uso de explosivos o sustancias altamente inflamables” se utilizan en la sección de ocupaciones prohibidas del <i>Child Labor Act</i> [Ley de Trabajo de Menores], pero no incluye llenar los tanques de gasolina de los vehículos motorizados con gasolina, al usar una manguera conectada automáticamente o manual, por equipo de bomba, comúnmente utilizadas para ese propósito en las estaciones de gasolina.</p>
Hacer, transportar o usar explosivos o sustancias altamente inflamables.
Las palabras “fabricación, transporte o uso de explosivos o sustancias altamente inflamables” se utilizan en la sección de ocupaciones prohibidas del <i>Child Labor Act</i> [Ley de Trabajo de Menores], pero no incluye llenar los tanques de gasolina de los vehículos motorizados con gasolina, al usar una manguera conectada automáticamente o manual, por equipo de bomba, comúnmente utilizadas para ese propósito en las estaciones de gasolina.
Hacer, transportar o usar explosivos o sustancias altamente inflamables.
Las palabras “fabricación, transporte o uso de explosivos o sustancias altamente inflamables” se utilizan en la sección de ocupaciones prohibidas del <i>Child Labor Act</i> [Ley de Trabajo de Menores], pero no incluye llenar los tanques de gasolina de los vehículos motorizados con gasolina, al usar una manguera conectada automáticamente o manual, por equipo de bomba, comúnmente utilizadas para ese propósito en las estaciones de gasolina.

Esta interpretación de ninguna manera afecta ninguna prohibición especificada en *Child Labor Act* [Ley de Trabajo de Menores], en lo relacionado con la maquinaria impulsada por potencia o es maquinaria peligrsa o son ocupaciones peligrosas.

SUBSTANCIAS PROHIBIDAS

> sustancias carcinogénicas, > material corrosivo

> pesticidas > sustancias tóxicas o peligrosas

> sustancias radioactivas y radiación de ionización

CLASES DE TRABAJOS PROHIBIDOS
<ul style="list-style-type: none">Demoler edificios, barco o maquinaria pesada Fabricar o ensambiar barcos Echar gasolina a la aeronaves comerciales o privadas Echar aceite, limpiarlas, o limpiar maquinaria en movimiento o ayudar en ello Operar o reparar elevadores y cualquier otro aparato de alzamiento Modelar desnudo o con muy poca de la ropa aceptable Dar servicios a las llantas o aros sean de una o múltiples llantas Servir bebidas fuera del área de la barra de servicio, incluso en las barras afuera cerca de la piscina/alberca o en otras facilidades recreativas Transportar la nómina, aparte de dentro de los predios del empleador Trabajo de construcción quiere decir: <ul style="list-style-type: none">Edificar, alterar, reparar, renovar, demoler o remover cualquier edificio o estructura Excavar, rellenar y nivelar o graduar sitios Excavar, reparar o pavimentar carreteras y autopistas desempeñar cualquier trabajo dentro de 30 pies de las operaciones en lo antedicho. Construcción de trabajo no incluye la reparación o pintura de verjas, edificios o estructuras hasta 12 pies de altura.
La mayor parte de los deberes en un matadero, empaque de carnes, procesamiento o rendimiento, incluso operar la maquinaria de cortar que se usa en un delicatessen o en restaurantes para cortar o rebanar cualquier producto alimenticio.
MAQUINARIA/EQUIPO PROHIBIDO <p>Ningún menor de 16 años de edad puede ser empleado, permitido o expuesto a sufrir en un trabajo de, o cerca de, en lo relacionado a maquinaria impulsada por potencia.</p>
La maquinaria impulsada por potencia incluye, pero no está limitada a:
<ul style="list-style-type: none">calandrias de rollos o rollos para mezclar la fabricación de la goma Extractores centrifugadores o laminadores enderezadores en lavanderías o establecimientos de lavado en seco Sierra circular, sierra de cinta, cizalla de guillotina

Se hace cumplir por: N.J. Department of Labor and Work Force Development
División de: Wage and Hour Compliance, P.O.Box 389, Trenton, N.J. 08625-0389 609.292.2305
Este cartel al igual que otros carteles que se requieren, están en línea en www.nj.gov/labor o de la oficina de Office of Constituent Relations, P.O. Box 110, Trenton, N.J. 08625-0110.
Si necesita este documento en el Sistema de Braille o letras grandes, puede llamar al número 609.292.2305. Los usuarios de TTY pueden comunicarse con el Departamento por medio del Servicio de Relevo de Transmisión de New Jersey, llamando al número 7-1-1.

Requisito de Récord

Los empleadore tienen que mantener ciertos récords para todos los menores de 18 años de edad: Los récords de requisito son: Nombre, dirección, fecha de nacimiento, horario de inicio y final de trabajo diario con los períodos de descanso/alimentación, número de horas trabajadas cada día y jornal pagado a cada menor.

Requisito de Récord para los portadores de periódico son: Nombre, dirección, fecha de nacimiento, fecha de inicio y terminación de entrega de periódicos, número de periódicos vendidos, y descripción general de la ruta en el área que sirven.

No es requisito mantener récords para:

- los que trabajan en servicios domésticos en hogares privados.
- los que desempeñan labores en las granjas
- menores entre 16 y 18 años de edad que trabajan en un campamento de residentes de verano, conferencia o retiro operado por alguna corporación o asociación sin fines de lucro o religiosa, durante los meses de junio, julio, agosto o septiembre.

Requisitos De Salario Mínimo:

La tasa de salario mínimo no corresponde para los menores de 18 años de edad; salvo lo dispuesto en N.J.A.C. 12:56-11, 12:56-13, 12:56-14 y N.J.A.C.12:57, Wage Orders for Minors [Mandato de Salario para Menores].

Nota: los empleadores sujetos a la Ley Federal de Normas Razonables de Trabajo (FLSA, Fair Labor Standards Act) estarían obligados a pagar el salario mínimo federal a los menores no cubiertos por una orden salarial.

Apisonadores
> Correas transportadoras y equipo relacionado
> Recogedores de maíz, fiadores de heno, cortadores en el campo con equipo de potencia, incluso trabajo en lo mismo
> Maquinaria de arrugar, ondular/encrespar o grabar/tallar
> maquinaria cortante que tiene la acción de guillotina
> Frenos en la maquinaria de hornear, maquinaria en las reposterías o maquinaria para desintegrar
> Maquinaria para moler, desgastar, pulir o dar brillo; sin embargo, los aprendices operando bajo las condiciones de buena fe como aprendiz noviciado, pueden moler con sus propias herramientas.
> Maquinaria de papel de encajes
> Segadoras de césped
> Maquinaria de potencia para cortar madera y metal
> Maquinaria de potencia para trabajar con madera (operando ayudando a operar); sin embargo, los aprendices, operando bajo las condiciones de buena fe como aprendiz noviciado, pueden operar dicha maquinaria bajo las instrucciones y supervisión de personal competente
> Prensa punzonadora, o maquinaria de estampado, si la distancia entre el pison y la tinta o el separador/desmolgador sobrepasa ¼ de pulgada.
> Calderas de vapor con más de 15 libras de presión.
> Maquinaria de potencia no incluye: <ul style="list-style-type: none">-Maquinaria de granja cuando se usa en las fincas como los alimentadores de norma para las aves, lavadoras de huevos, enfriadores de huevos y maquinaria de lechería.
> Cajas registradoras, correas transportadoras en un supermercado o establecimiento de venta al detal, para menores de 15 años de edad que trabajan como cajeros o empacadores.
> Maquinaria o enseres de uso doméstico o en establecimientos empresariales.
> Maquinaria de norma en las oficinas o en elevadores de pasajeros (con asistentes o sin asistentes).

LUGARES PROHIBIDOS
Un establecimiento donde se destila, rectifica, compone, elabora, fabrica, embotella, o se vende para consumo en los predios (sin embargo los menores de 16 años pueden trabajar como colocadores de los bolos en las boleras, asistentes en las pistas, o ayudante de camarero en las boleras públicas, y en restaurantes, o en oficinas ejecutivas, departamentos de mantenimiento, áreas de piscina/alberca o playa, de un hotel, motel o casa de huéspedes, pero no puede preparar, vender o servir bebidas alcohólicas, ni preparar fotografías, o trabajar en cualquier exhibición de bailes o presentaciones teatrales, si no son parte de una producción teatral donde se venden bebidas alcohólicas en los predios, mientras estén empleados. Los menores que tienen por lo menos 14 años de edad pueden ser empleados como ayudante de golf y ayudante en la piscina/alberca).
En ningún lugar o condición que se mantenga para efectos de propósitos inmorales o casa desordenada.
Yarda de desechos metálicos, lo que quiere decir cualquier lugar donde desechan piezas viejas de hierro, metal, papel, cordelería, y otros desechos que se recogen y se depositan, o ambas cosas, y se venden o pueden ser tratados para que se vuelvan a usar de alguna forma o descartados, o son demolidos en lugares donde descartan vehículos o maquinaria, para efectos salvar algunas partes de metal.
Minas o canteras
Trabajos de reducción de minerales metálicos, fundición, talleres de laminado en caliente, fogones, fundería, talleres de forjar, o cualquier otro lugar donde los metales se calientan, derriatan o son tratados.
Piscina/alberca o salas de billar
Tiendas de video donde alquilan o venden películas ca categoría X.

PROHIBICIONES PARA LOS ACTORES Y BAILARINES
Presentarse como caminador o corredor sobre cueerdas o alambres, gimnasta, luchador, boxador, contorcionista, acróbata, jinete de caballo o cualquier otro animal; salvo que el menor esté debidamente capacitado para montar dicho caballo o animal, o cualquier vehículo aparte del que otro menor de su edad normalmente utilizaria.
Presentarse en ningún espectáculo o práctica ilegal, indecente, inmoral, o producción teatral.
Cualquier práctica, exhibición o producción teatral que pueda ser peligrosa para la vida, alguna extremidad corporal, la salud o la moral del menor.
Apariencia o exhibición de algún menor con deformidad física o deficiencia mental.
OTRAS PROHIBICIONES
Exposición indecente o inmoral.